

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.08.2010

Revisión: 18.06.2008

1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

- **Datos del producto**
- **Nombre comercial:** Bifluorid 10
- **Utilización del producto / de la elaboración** Laca dental
- **Fabricante/distribuidor:**
VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
D-27472 Cuxhaven
- **Área de información:** Departamento científico +49 (0) 4721-719-0
- **Información para casos de emergencia:** Departamento científico tel. +49 (0)4721-719-0

2 Identificación de los peligros

- **Descripción del riesgo:**
F Fácilmente inflamable
- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
R 11 Fácilmente inflamable.
R 31 En contacto con ácidos libera gases tóxicos.
R 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.
- **Datos adicionales:**
En personas en las que no esté garantizado el control sobre el reflejo de trago (p. ej. niños pre escolares, minusválidos), tiene que ser utilizado material con especial atención.

3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- **Componentes peligrosos:**

CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	acetato de etilo	Xi, F; R 11-36-66-67	50-100%
CAS: 9004-70-0	Cellulose nitrate with alcohol	F; R 11	10-25%
CAS: 105-68-0 EINECS: 203-322-1	propionato de isopentilo	F; R 11	10-25%
CAS: 7681-49-4 EINECS: 231-667-8	fluoruro de sodio	T, Xi; R 25-32-36/38	2,5-5%
	Esencias de clavel	Xn, Xi; R 21/22-38-65	≤ 2,5%

4 Primeros auxilios

- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:**
El tragar de semejante cantidad puede resultar en náuseas, vómitos y diarreas.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.08.2010

Revisión: 18.06.2008

Nombre comercial: Bifluorid 10

(se continua en página 1)

Consultar un médico si los trastornos persisten.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO₂, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

6 Medidas en caso de liberación accidental

- **Medidas preventivas relativas a personas:**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Asegurar suficiente ventilación.
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**
Exclusivamente para uso dental.
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Evitar la formación de aerosoles.
- **Prevención de incendios y explosiones:** Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Observar las indicaciones en el embalaje
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

141-78-6 acetato de etilo

LEP | 1460 mg/m³, 400 ppm

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**



Guantes de protección

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.08.2010

Revisión: 18.06.2008

Nombre comercial: Bifluorid 10

(se continua en página 2)

- **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- **Protección de ojos: Gafas de protección**

9 Propiedades físicas y químicas

- **Datos generales**

Forma:	Líquido
Color:	Blanquecino
Olor:	Característico

- **Cambio de estado**

Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado.
Punto de ebullición /campo de ebullición:	Indeterminado.

- **Punto de inflamación:**

< 10°C

- **Autoinflamabilidad:**

El producto no es autoinflamable.

- **Peligro de explosión:**

El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

- **Densidad a 20°C:**

1,01 g/cm³

- **Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Poco o no mezclable.

10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**

- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

Oral	LD50	5800 mg/kg (mouse)
141-78-6 acetato de etilo		
Oral	LD50	5620 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	1600 mg/l (rat)
7681-49-4 fluoruro de sodio		
Oral	LD50	52 mg/kg (rat)

- **Efecto estimulante primario:**

- **en la piel:** No produce irritaciones.

- **en el ojo:** Produce irritaciones.

- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.08.2010

Revisión: 18.06.2008

Nombre comercial: Bifluorid 10

(se continua en página 3)

· **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

12 Información ecológica

· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Producto:**

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

· **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**



- **Clase ADR/RID-GGVS/E:** 3 Líquidos inflamables
- **Número Kemler:** 33
- **Número UN:** 1993
- **Grupo de embalaje:** II
- **Etiqueta:** 3
- **Denominación de la carga:** 1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (ACETATO DE ETILO, NITROCELULOSA CON ALCOHOL)
- **Cantidades limitadas (LQ)** LQ4
- **Categoría de transporte** 2
- **Código de restricción del túnel D/E**

· **Transporte/datos adicionales:**



- **Clase IMDG:** 3
- **Número UN:** 1993
- **Label** 3
- **Grupo de embalaje:** II
- **Número EMS:** F-E,S-E
- **Contaminante marino:** No
- **Nombre técnico correcto:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHYL ACETATE, NITROCELLULOSE WITH ALCOHOL)

· **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**



- **Clase ICAO/IATA:** 3

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.08.2010

Revisión: 18.06.2008

Nombre comercial: Bifluorid 10

(se continua en página 4)

· Número UN/ID:	1993
· Label	3
· Grupo de embalaje:	II
· Nombre técnico correcto:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHYL ACETATE, NITROCELLULOSE WITH ALCOHOL)

15 Información reglamentaria

· **Distintivo según las directrices de la CEE:**

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.

· **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



F Fácilmente inflamable

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

fluoruro de sodio

· **Frases-R:**

11 Fácilmente inflamable.

31 En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· **Frases-S:**

7 Manténgase el recipiente bien cerrado.

16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

23 No respirar vapor/aerosol.

26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

43 En caso de incendio, úsese arena, dióxido de carbono o producto en polvo. No usar nunca agua.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Persona de contacto:** Departamento científico

· **Interlocutor:** Tel.: +49 (0)4721-719-0